



**Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires**  
**CONSEJO DE LOS DERECHOS DE NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES**  
"2009 Año de los Derechos Políticos de la Mujer"

---

**PERCEPCIONES DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES EN RELACIÓN  
CON EL CUMPLIMIENTO DE SUS DERECHOS**

---

Junio 2009

**CONSEJO DE LOS DERECHOS DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES**  
**GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**

Dirección de Políticas Públicas e Investigación  
Dirección General de Gestión de Políticas y Programas  
Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes- Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

## **INDICE**

### **1. Presentación**

- a. Objetivos**
- b. Contexto socio educativo**
- c. Definición de la muestra**
- d. Instrumento para la recolección de datos**
- e. El trabajo de campo**

### **2. Los resultados: Análisis de la información sistematizada**

**2.1. Oferta de servicios públicos en educación, salud, cultura y recreación: las formas de la inclusión institucional.**

- a. Accesibilidad**
- b. Calidad Institucional**
- c. Participación de niños, niñas y adolescentes**

**2.2. Percepción en torno al ejercicio de la ciudadanía**

- a. Respeto y reconocimiento**
- b. Entorno “amigable”**
- c. Satisfacción de necesidades prioritarias**

### **3. Consideraciones finales**

## 1) Presentación

En el año 2007, el Consejo de Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes del GCBA y la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de General San Martín se asociaron para la construcción de un Sistema de Indicadores que permita conocer la situación de la niñez y la adolescencia en la Ciudad de Buenos Aires. Con el apoyo técnico del CEDEHU de la Escuela de Posgrado y la Dirección de Políticas Públicas e Investigación del Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes se realizó una investigación para la evaluación del cumplimiento de los derechos de la población infantil y adolescente de la Ciudad de Buenos Aires.

El trabajo tiene como objetivo organizar la información disponible para esta población, en materia estadística y realizar una síntesis de los requerimientos necesarios para la identificación y construcción de los indicadores que den cuenta de la situación de cumplimiento de derechos de niños, niñas y adolescentes. En primera instancia se elaboró un documento que presentó el estado del arte en materia de sistemas de indicadores de derechos utilizados a nivel internacional y se realizó, de manera completamentaria, un estudio preliminar con un sistema de indicadores dirigidos a evaluar y monitorear la situación social y de protección de derechos de la población de 0 a 17 años.

La construcción del Sistema de Indicadores consta de dos procesos simultáneos, uno basado en el relevamiento y organización de todos los indicadores sociodemográficos, económicos, educativos y de salud existentes así como de otros programas dirigidos a niños, niñas y adolescentes de distintas áreas del G.C.B.A.

El segundo proceso de trabajo previsto, implica el diseño de una herramienta de monitoreo de efectivización de derechos, que de lugar a la construcción de nuevos indicadores que incorporen la voz de los niños, niñas y adolescentes y a la vez que completen desde la perspectiva de la protección integral, el conjunto de datos existentes y posibles de compilar.

El presente trabajo se entiende como un avance más en la construcción de esta herramienta, para el sistema de información propio de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires que facilite la comprensión y el conocimiento de la población local infante juvenil y promueva la generación de políticas públicas que garanticen sus derechos.

En este documento se presentan los resultados del primer trabajo de campo, realizado entre octubre y noviembre de 2007 a niños, niñas y adolescentes que se encontraban cursando en escuelas públicas de la Ciudad de Buenos Aires.

Con el fin de conocer la percepción de la población infantil sobre aspectos de su vida ligados a la vida escolar, el sistema de salud, la recreación y el tiempo libre se relevó la opinión de estudiantes de escuelas primarias y medias a través de un instrumento que toma como modelo diversos materiales de monitoreo y vigilancia social, desde la perspectiva de los actores y/o usuarios/as y en especial la Encuesta a Jóvenes realizada por el Conders.

El marco teórico y metodológico desde el que se trabajó para la realización de este estudio es el de los derechos humanos y considera a la Convención de los Derechos del Niño y los otros acuerdos internacionales como base para la elaboración de estos materiales.

Para el diseño de la investigación se tomaron algunas definiciones básicas que permitieron desarrollar los ejes de indagación y los indicadores para los mismos. En primer lugar, se ha considerado necesario partir de la capacidad de niños, niñas y adolescentes, respetar su opinión sobre el cumplimiento de las obligaciones por parte del Estado y considerar la expresión del interés propio, las posibilidades de valoración y percepción de necesidades y las posibilidades de autonomía relativa.

La segunda premisa de trabajo, derivada de ese hecho, implica que los derechos no sean considerados en abstracto, sino en las relaciones que los concretan. Es decir, la calidad institucional adquiere mayor peso como vehículo de concreción o límite al ejercicio y acceso a derechos para las niñas, los niños y las/os adolescentes reales. En especial, en aquellas dimensiones relacionales que se vinculan con el respeto y el reconocimiento de la población infantil, y la promoción y fortalecimiento de su participación.

#### **a) Objetivos del trabajo de campo**

→ Conocer la percepción de los niños, niñas y adolescentes de la C.A.B.A. sobre aspectos significativos de su vida cotidiana que permitan dar cuenta de la situación de cumplimiento de sus derechos.

→ Contribuir a la construcción de un sistema de indicadores que permita monitorear el cumplimiento de los derechos de niños, niñas y adolescentes

#### **b) La población infantil y el contexto socio educativo**

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires residen alrededor de 640.000<sup>1</sup> niños, niñas y adolescentes de entre 0 y 17 años, que representan aproximadamente el 20 por ciento de su población total. Esta proporción oscila entre el 11 y el 32 por ciento, si se compara el peso relativo de este grupo dentro de cada Comuna de la Ciudad.

La distribución porcentual de la población infanto juvenil a lo largo del territorio de la Ciudad, da cuenta de que aproximadamente el 30 por ciento vive en las comunas de la zona sur (Comunas 4, 8 y 7).

La tasa de asistencia escolar de la población de 5 a 17 años<sup>2</sup> en el año 2007 fue del 96,4 por ciento, lo cual indica que sólo un 3,6 por ciento de los niños, niñas y adolescentes en edad escolar no estaría incluido en el sistema educativo formal. Entre la población de 13 a 17, la proporción de no escolarizados asciende al 8 por ciento aproximadamente. Sin embargo, en general las tasas de asistencia escolar tanto de nivel primario como medio en la Ciudad (Cuadro 1), son elevadas comparadas con otras regiones del país.

---

<sup>1</sup> Valor redondeado estimado según datos de la Encuesta Anual de Hogares, presentado sólo a modo indicativo. EAH 2007.

<sup>2</sup> Franja etaria que incluye las edades correspondientes a los niveles educativos obligatorios.

**Cuadro 1. Tasa bruta y neta de asistencia escolar<sup>3</sup> para los grupos de edades teóricas correspondientes a los niveles primario y medio. Ciudad de Buenos Aires. Año 2007**

| Tasas de asistencia escolar     | Grupos de edad |              |
|---------------------------------|----------------|--------------|
|                                 | 6 a 12 años    | 13 a 17 años |
| <b>Tasa bruta de asistencia</b> | <b>99,3</b>    | <b>91,9</b>  |
| <b>Tasa neta de asistencia</b>  | <b>98,1</b>    | <b>85,4</b>  |

**Fuente:** Dirección General de Estadística y Censos (Ministerio de Hacienda - GCBA). EAH 2007.

Los alumnos del nivel primario forman el núcleo más importante del sistema educativo de gestión estatal, donde participan con el 44,5 por ciento de la matrícula; los servicios educativos del nivel se brindan en 581 unidades educativas<sup>4</sup>.

Los alumnos del nivel medio forman el 33,9 por ciento de la matrícula captada por los establecimientos de gestión estatal dependientes del Ministerio de Educación del G.C.B.A. Este nivel de participación contrasta con el de unidades educativas, donde las 267 de nivel medio apenas representan el 23,8 por ciento del total de unidades educativas estatales.

Si se considera en conjunto, la educación común participa con el 90,5 por ciento de la matrícula del sistema educativo estatal del GCBA, con una significativa caída al 79,3 por ciento en el nivel medio común<sup>5</sup>.

Por último, se destaca que el 44 por ciento de las unidades educativas de la Ciudad de Buenos Aires, de niveles primario y secundario son de gestión estatal, sin embargo, el 55 por ciento de los alumnos inscriptos en ambos niveles se encuentran matriculados en el sector público<sup>6</sup>.

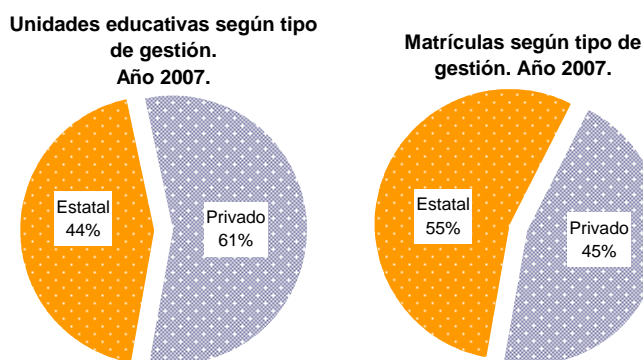
<sup>3</sup> La Tasa de asistencia escolar indica la proporción de población de cada corte de edad que está asistiendo al sistema educativo, la Tasa neta de asistencia indica a la proporción de población de cada franja, que asiste al nivel educativo que le correspondería según edad.

<sup>4</sup> Incluye educación común, especial, artística y de adultos.

<sup>5</sup> Fuente: Matrícula Inicial 2008. Dirección de Investigación y Estadística. Ministerio de Educación, GCBA

<sup>6</sup> Datos 2007.

**Gráfico 1.**



**Nota:** se incluye información correspondiente a unidades educativas dependientes de Nación localizadas en la Ciudad de Buenos Aires. También incluye datos correspondientes a unidades educativas de los Ministerios de Cultura y de Salud.

**Fuente:** Ministerio de Educación. Dirección General de Planeamiento. Departamento de Estadística de la Dirección de Investigación, sobre la base de Relevamiento Anual 2007, datos provisorios.

### **c) Definición de la muestra**

El relevamiento fue realizado entre alumnos/as de 7mo. grado y de 5to. año de escuelas públicas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se entrevistó a un total de 195 personas, de las cuales 71 cursaban el último año de la escuela media y los y las 124 restantes transitaban el último grado del primario.

### **Cuadro 2. Distribución de la muestra por niveles**

| Niños/as y adolescentes | 7mo. grado | 5to. año | Total |
|-------------------------|------------|----------|-------|
| Absolutos               | 124        | 71       | 195   |
| Porcentajes             | 63,6       | 36,4     | 100,0 |

Las escuelas primarias de la CABA se encuentran agrupadas en 21 distritos escolares. A los fines de este estudio se han seleccionado 5 de ellos considerados significativos en función de la diversidad de la población que concurre a las escuelas, con una significativa heterogeneidad barrial y sociodemográfica dentro de cada distrito y por su dispersión territorial en el norte, sur, centro, este y oeste de la ciudad.

Finalmente vale aclarar que, si bien no se trata de una muestra representativa desde el punto de vista estadístico, se trata de un muestreo realizado con criterios teóricos, apropiado para un estudio exploratorio.

#### **d) Instrumento para la recolección de datos**

El cuestionario fue estructurado en base a un conjunto de preguntas cerradas y precodificadas, bajo un modelo de escala Likert, y algunas preguntas abiertas de tipo cualitativo que se agruparon de acuerdo a las respuestas de los/las entrevistados/as. Las preguntas apuntan a conocer las experiencias en las instituciones ligadas a la educación, la salud y la recreación de niños, niñas y adolescentes y su opinión al respecto. Asimismo, se incluyeron preguntas sobre el contexto social y cultural de las/os encuestados/as.

Los conceptos y dimensiones abordados son: a) la oferta de servicios vinculados con derechos prioritarios (educación, salud, cultura y recreación), en términos de su accesibilidad, calidad institucional y participación de niños, niñas y adolescentes; b) la percepción de niñas, niños y adolescentes respecto de aspectos centrales a su ciudadanía sustantiva, tales como respeto y reconocimiento en las relaciones intergeneracionales, la percepción de un entorno amigable (vecinal y familiar), la satisfacción de necesidades prioritarias (de vivienda, cuidados, alimentación, vestido, tiempo libre, relaciones familiares y sociales satisfactorias); y c) datos sociodemográficos (edad, sexo, nacionalidad, grupo conviviente, grado o año al que asiste).

En la construcción del cuestionario se tuvo en cuenta la oportunidad que representa conocer la opinión de los niños y jóvenes de manera directa y repensar los indicadores tradicionales de la estadística en función de la población de nuestro interés. Se consideró también que el enfoque desde el que se trabaja, el enfoque de derechos, involucra muchos más aspectos de la vida de cualquier población que los que habitualmente se conocen con los datos estadísticos relevados en la actualidad.

En el marco de trabajo de un sistema de información sobre la niñez y adolescencia, se entiende que este cuestionario es un instrumento de prueba que aporta a la construcción de una herramienta que logre, en un futuro, establecer algunos indicadores de cumplimiento de derechos en los instrumentos sistemáticos y regulares de recolección de información. En este sentido, es que se elaboró un cuestionario sumamente extenso que pudiera generar la riqueza de información que se obtuvo.

#### **e) El trabajo de campo**

El operativo de campo fue realizado mediante una pasantía de investigación para alumnos/as de grado realizada en el marco del convenio interinstitucional con la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de San Martín, desarrollado en el Centro de Estudios en Democratización y Derechos Humanos.

Los puntos muestrales fueron seleccionados en función de la distribución territorial de las escuelas. Las 195 encuestas se realizaron en 11 escuelas primarias y 4 escuelas medias. En función de dificultades surgidas y dado el momento del año en que se realizó el relevamiento, no pudo concretarse la recolección de información en las escuelas medias. Por esta razón se realizó un recorte para la recolección de encuestas y se visitaron 2 escuelas artísticas y en 2 superiores.

Los pasantes concurren de a dos a cada establecimiento escolar y realizaron entre 15 y 20 entrevistas cada uno. Posteriormente cada equipo de entrevistadores presentó un informe sobre las escuelas visitadas.

De este modo se obtuvieron las entrevistas y también información complementaria sistematizada por los pasantes universitarios sobre las características de la escuela y del barrio en que se situaba, la disposición de los alumnos entrevistados y del personal docente y directivo.

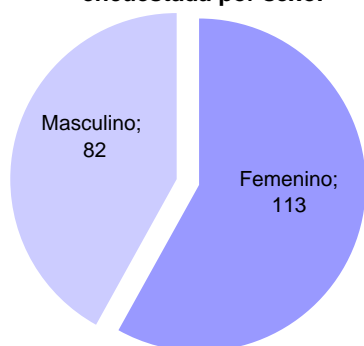
## 2) Resultados: Análisis de la información sistematizada

### Características sociodemográficas de la muestra

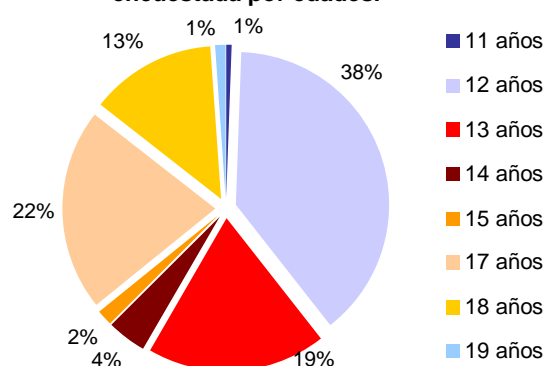
La población muestral analizada incluyó un total de los 195 niños, niñas y adolescentes entre los cuales se registró un predominio de mujeres respecto de los varones (58 por ciento contra un 42 por ciento) y una concentración dentro de los grupos 12, 13 y 17 años de edad (38; 19 y 22 por ciento respectivamente). (Gráficos 1 y 2).

### Gráficos 2 y 3.

Distribución porcentual de la población encuestada por sexo.



Distribución porcentual de la población encuestada por edades.



El predominio de las edades mencionadas refleja el corte propuesto desde el diseño de la muestra, que implicó el trabajo con estudiantes de años y niveles distintos de escolaridad: 7mo. grado del nivel primario, en donde correspondería el curso de alumnos con edad teórica de 12 y 13 años, y 5to. año del nivel medio en donde es esperable la asistencia de alumnos con 17 y 18 años. De acuerdo a los niveles educativos abordados la muestra se distribuyó de la siguiente manera: el 63,6 por ciento de los niños y niñas se encontraban cursando 7mo. grado del primario y el 36,4 por ciento cursaba el último año del nivel secundario (ver Cuadro 3).

### Cuadro 3. Niños, niñas y adolescentes por sexo según nivel educativo en curso

| Sexo         | 7mo. grado   | 5to. año     |
|--------------|--------------|--------------|
| Mujeres      | 54,8         | 63,4         |
| Varones      | 45,2         | 36,6         |
| <b>Total</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |

El grupo de estudiantes entrevistados de 5to. año, además de ser más pequeño, presenta una mayor disparidad con respecto al sexo; mientras que, dentro del grupo de 7mo. Grado, varones y mujeres se entrevistaron en proporciones similares. Entre los alumnos de 5to, 6 de cada 10 adolescentes fueron mujeres (Cuadro 1).

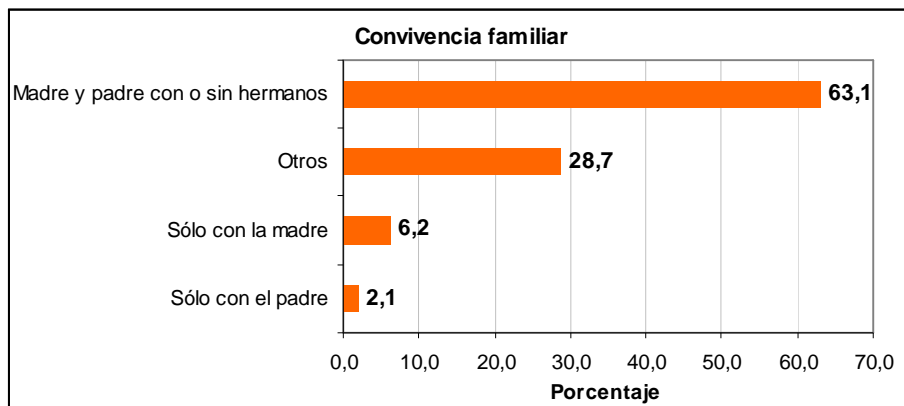
Otra variable demográfica analizada fue el lugar de nacimiento. Sobre este aspecto cabe destacar que, aproximadamente la mitad de los niños y adolescentes entrevistados (48,7 por ciento), manifestó haber nacido en Ciudad de Buenos Aires. Casi el 30 por ciento del resto de la población responde haber nacido en otro lugar de Argentina, que incluye la provincia de Buenos Aires, más allá del 1° cordón. Es de destacar que la proporción de niños/as nacidos en Gran Buenos Aires apenas supera el 6 por ciento, tres puntos porcentuales menos que la proporción de extranjeros.

### Cuadro 4. Niños, niñas y adolescentes según lugar de nacimiento

| Lugar de nacimiento     | Absolutos  | Porcentajes  |
|-------------------------|------------|--------------|
| <b>CABA</b>             | <b>95</b>  | <b>48,7</b>  |
| GBA -1° Cordón          | 12         | 6,2          |
| Otro lugar de Argentina | 58         | 29,7         |
| Otros países            | 19         | 9,7          |
| Ns/Nc                   | 11         | 5,6          |
| <b>Total</b>            | <b>195</b> | <b>100,0</b> |

En cuanto a los miembros de la familia con la que conviven los entrevistados, se observó un claro predominio de familias nucleares (63 por ciento). Otro dato a destacar es que, en las situaciones en las que los adolescentes manifestaron convivir sólo con alguno de los dos adultos a cargo del hogar (madre o padre), se registró un predominio de jefas de hogar mujeres (12 niños viven sólo con la madre y 4 sólo con el padre). Ambos casos de convivencia con un único adulto, que en total representan un 8,3 por ciento, son significativamente menores que las situaciones de convivencia con otros miembros de la familia (28,7 por ciento).

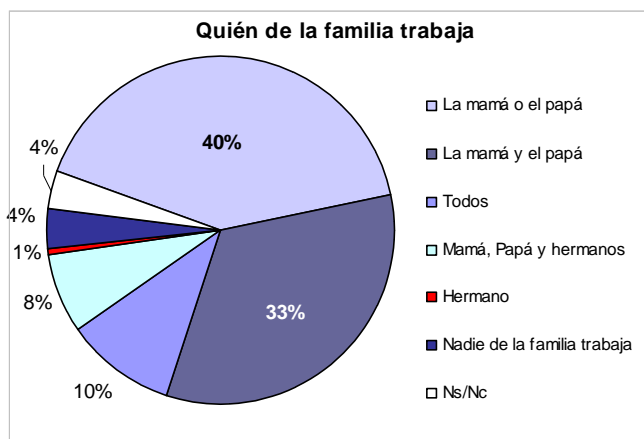
**Gráfico 4.**



En torno a las características ocupacionales de la familia se pudo conocer que 4 de cada 10 hogares, tienen ingresos laborales producto de la actividad laboral del padre o de la madre únicamente y en un tercio de los hogares trabajan ambos (33 por ciento).

Una proporción significativa de los adolescentes encuestados que cursan 5to. año, (el 34,3 por ciento) trabajaba a la fecha de realización del relevamiento (24 adolescentes de 70).<sup>7</sup> Asimismo se observó que el peso relativo de las mujeres ocupadas fue mayor que el de los adolescentes varones. (Cuadro 5).

**Gráfico 5**



**Cuadro 5.**

**Alumnos de 5to. año entrevistados por sexo según realización de alguna actividad laboral.**

| Sexo         | ¿Trabajás?  |             | Total        |
|--------------|-------------|-------------|--------------|
|              | Sí          | No          |              |
| Mujeres      | 36,4        | 63,6        | 100,0        |
| Varones      | 30,8        | 69,2        | 100,0        |
| <b>Total</b> | <b>34,3</b> | <b>65,7</b> | <b>100,0</b> |

Por último, se destaca que sólo un 11,8 por ciento de los niños, niñas y adolescentes (23) manifestó haber repetido alguna vez, fundamentalmente se mencionó la repetición del primer grado del primario y cuarto año del nivel medio.

<sup>7</sup> Esta pregunta no se incluyó en la versión a niños/as en séptimo grado, dada la ilegalidad del trabajo de menores de 14 años. No obstante, considerando la importancia del tema, se incluyeron preguntas relativas al tiempo libre para poder ponderar la situación de trabajo infantil.

## 1. Oferta de servicios públicos en educación, salud, cultura y recreación: las formas de la inclusión institucional

Si bien existen algunos datos, provenientes en su mayoría de registros administrativos oficiales, que dan cuenta de la inclusión de los niños, niñas y adolescentes en las instituciones (educativas, de salud, culturales, etc.), no se realizan con frecuencia estudios tendientes a conocer la opinión y la percepción de niños, niñas y adolescentes. Menos aún con el objetivo de abordar su opinión sobre la calidad de dicha inclusión, ni de los obstáculos y facilitadores para el acceso y la permanencia.

A partir de la presente investigación para la evaluación del cumplimiento de los derechos de la población infantil y adolescente se dispone de una importante cantidad de información sobre sus percepciones. Ésta fue recabada con la intencionalidad de recuperar desde el enfoque de derechos, la voz y la perspectiva de los sujetos en cada una de las dimensiones abordadas: la accesibilidad, la calidad institucional y la participación. En el mismo sentido, la decisión de considerar la dimensión de la *participación* está ligada al hecho de que los principios rectores de este enfoque y de la CDN la incluyen como una cuestión sustancial. Sin participación, sin la construcción de espacios de opinión y de escucha, los niños, niñas y adolescentes no son considerados sujetos de derechos por el resto de los actores sociales.

Como ya fuera aclarado, este relevamiento se realizó para conocer la opinión de la población infantil sobre el espacio educativo (escuela), el de salud (hospitales y centros de salud) y el cultural (centros culturales y plazas).

Si bien el estudio indaga sobre varios espacios institucionales y/o públicos con los cuales la población observada se vincula, en este informe nos concentraremos en el ámbito educativo, por ser el más transitado y por ende conocido por los niños y adolescentes.<sup>8</sup> Sin embargo se realizarán aclaraciones referidas a otros ámbitos en los casos en que se considere pertinente.

Las dimensiones definidas para medir la oferta de servicios públicos son accesibilidad, calidad institucional y participación de niños, niñas y adolescentes. A su vez, accesibilidad ha sido dimensionada con los siguientes indicadores: accesibilidad geográfica, accesibilidad cultural o aceptabilidad, y disponibilidad (resistencias u obstáculos en la oferta; promoción de actividades, y uso efectivo).

### A. Accesibilidad

En esta dimensión se plantean las posibilidades de acercamiento de los sujetos a los ámbitos que deben garantizarles sus derechos. Esto permite observar por un lado si los ciudadanos conocen las instituciones existentes y por otro, cómo se perciben las condiciones reales de uso de las mismas.

---

<sup>8</sup> Los resultados del relevamiento abordado indican que una gran proporción de los adolescentes y jóvenes encuestados no dan a conocer su opinión acerca del funcionamiento de mecanismos de participación e inclusión de los ámbitos de Salud y Cultura. Ello podría indicar la distancia con que ven los consultados las iniciativas en las áreas. Al mismo tiempo, podría indicar la inadecuación o la inexistencia de las estrategias desarrolladas desde los organismos de la CABA para promover la participación e inclusión de las/os niñas/os y adolescentes.

En efecto, no basta con la existencia de, por ejemplo, un centro de salud u hospital para que el mismo se constituya en un recurso de salud para una comunidad dada. En esta línea de análisis, la OMS estableció esta estrategia analítica de la capacidad de respuesta del sistema a las necesidades y derechos poblacionales en tres niveles que conforman una jerarquía lógica: la disponibilidad, la accesibilidad y la aceptabilidad. Es necesario que existan los servicios pertinentes (disponibilidad), las personas tienen que tener los medios para utilizarlos (accesibilidad) y, finalmente, los servicios deben responder a las necesidades y valores de los usuarios, de manera que los motiven a utilizarlos apropiada y dignamente (aceptabilidad) (Wallace y Enriquez-Haass, 2001).

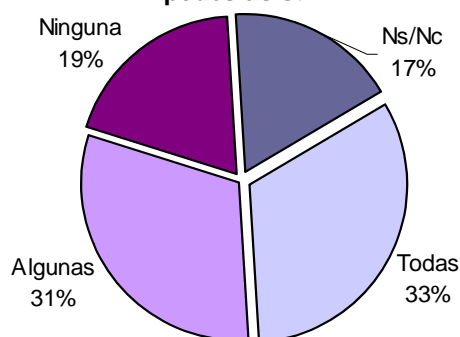
El indicador utilizado más usualmente para operacionalizar la variable “accesibilidad” es la distancia física que deben recorrer los ciudadanos para acceder a los establecimientos desde sus hogares. En este sentido, la gran mayoría de los niños, niñas y adolescentes que forman parte de la muestra de estudio, manifestaron encontrar un establecimiento educativo cercano a su domicilio (89,7 por ciento). En el caso del sistema de salud, el 50 por ciento de las respuestas dieron cuenta de la presencia de algún hospital cercano al domicilio de los entrevistados y aumenta al 63 por ciento en el caso de los centros de salud.

Este indicador, en el campo de las políticas culturales, refuerza el aparente desconocimiento sobre las instituciones del sector. Sólo el 32 por ciento de los entrevistados conoce un centro cultural cercano a su domicilio, pero el 37 por ciento menciona no tener alguno cerca y un 25 por ciento no responde o dice no conocer si existe un centro cultural.

Las actividades extracurriculares constituyen ámbitos optativos de inclusión para los estudiantes. Están generalmente orientados a convocar a los estudiantes para que desarrollen otras inquietudes y garantizan el uso del tiempo libre en un espacio que les es propio a niños y adolescentes. En este sentido, al preguntarles a los entrevistados sus posibilidades de acceso a estos espacios, en relación con los horarios en los que estas actividades se realizan, el 19 por ciento expresó que ninguna se realiza en horarios en los que puede asistir, y otro 17 por ciento manifestó desconocer los horarios en que éstas se llevan a cabo. Esto estaría indicando que casi 4 de cada 10 estudiantes encuentran limitaciones para el acceso, ya sea por la oferta horaria como por falta de información institucional.

**Gráfico 6.**

**Las actividades extracurriculares de la escuela se realizan en horarios en los que podés asistir?**



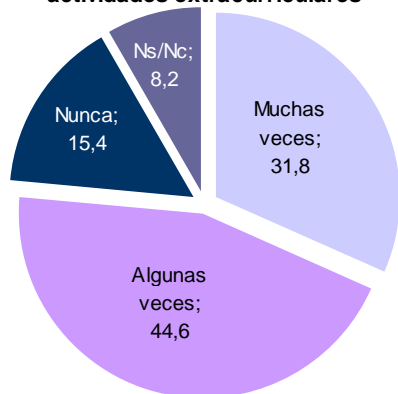
La falta de información de las actividades extraescolares se corrobora en el gráfico 7, donde se expone la percepción de los estudiantes en torno a la existencia de mecanismos de difusión de las actividades a través de alguna estrategia informativa como folletos o carteles.

Sólo el 31,8 por ciento de los adolescentes manifestó recibir en muchas oportunidades información sobre las actividades, mientras que el resto se ubicó dentro de categorías que expresan distintos niveles de dificultad en la difusión (nunca recibe material de difusión, sólo algunas veces o no contesta).

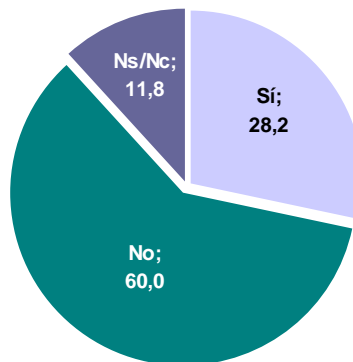
Los gráficos 8 y 9 agregan otra información de interés relacionada con el uso efectivo que los alumnos hacen de estos espacios. De acuerdo a los datos observados, el 60 por ciento de los niños, niñas y adolescentes no concurrió a ninguna actividad en el mes previo al relevamiento y casi la mitad de los estudiantes (48 por ciento) nunca se vinculó con estos espacios extracurriculares.

Vale mencionar que, en muchas de las preguntas, las respuestas negativas (no) y la ausencia de respuesta por parte de los estudiantes (ns/nc) pueden ser consideradas de modo similar ya que en ambos casos estarían expresando dificultades (para el acceso a la institución o a la información, por ejemplo). En estos casos, la sumatoria de ambos tipos de respuesta adquiere una alta significación en relación con la respuesta positiva. Esto significa que las políticas públicas, especialmente las de salud y cultura, son mucho más lejanas para la cotidianeidad de los niños, niñas y adolescentes y que los programas, servicios e instituciones que garantizan el cumplimiento de derechos no tienen una presencia real para niños, niñas y adolescentes a quienes están destinados.

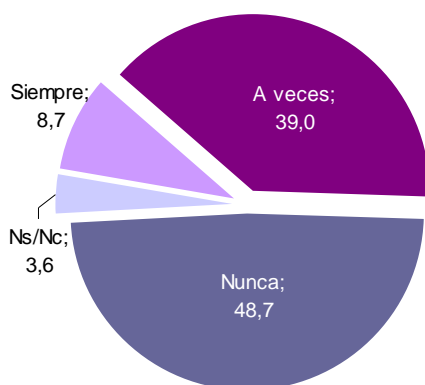
**Gráfico 7. Promoción de las actividades extracurriculares**



**Gráfico 8. Asistencia a actividades extracurriculares en el último mes**



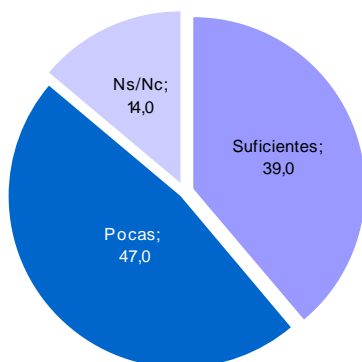
**Gráfico 9. Fuista alguna vez a actividades extracurriculares en la escuela?**



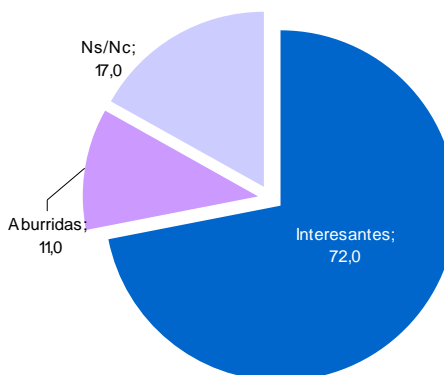
La no concurrencia a las actividades propuestas por la escuela fuera del horario escolar, puede deberse a varios motivos: la ya mencionada poca difusión de las actividades, las posibilidades (o imposibilidades) de acceso por la oferta horaria en las que se desarrollan, y además posiblemente por lo poco significativas y/o interesantes que las actividades propuestas resulten a sus destinatarios. El interés, en efecto, no se deriva meramente de una posición. No hay tal cosa como “intereses de chicos”, o “intereses de chicos de clase media”, por fuera de las interacciones y oportunidades, presentes y pasadas que construyen tales intereses. La oferta de actividades, en virtud del interés que despierta en quienes sí concurren, podría tener dificultades asociadas al desconocimiento de las preocupaciones de la mitad de la población escolar. En este sentido, para conocer las razones de la ausencia de esta población en las actividades extracurriculares sería importante profundizar este tipo de relevamientos.

La encuesta indagó además a los alumnos que manifestaron haber concurrido alguna vez a las actividades extraescolares (un total de 100 adolescentes) su opinión respecto de las mismas. En tal sentido se observó que a casi la mitad de ellos (47 por ciento) las propuestas les resultan pocas, al tiempo que a la amplia mayoría (72 por ciento) les resultan interesantes.

**Gráfico 10. Considera que las propuestas son:**



**Gráfico 11. ¿Qué te parecen las actividades?**



## **B. Calidad Institucional**

La inclusión de esta variable en la entrevista fue considerada particularmente importante, ya que permite conocer las opiniones sobre las relaciones humanas que se instalan en las instituciones, la eficacia de la atención y las características de los establecimientos.

No obstante el alto nivel de inclusión educativa que registra la Ciudad de Buenos Aires señalado anteriormente, es necesario reparar además en aquellos factores institucionales tanto externos como internos que puedan contribuir al desaliento y a la deserción escolar. En este sentido, la investigación permitió avanzar sobre algunos indicadores de calidad institucional abordados, no sólo en términos de obstáculos y facilitadores para la asistencia y permanencia de los niños, niñas y adolescentes en el sistema educativo, sino fundamentalmente en lo que hace a la calidad de su desarrollo y formación integral.

Las preguntas en torno a esta dimensión estuvieron orientadas a que los estudiantes manifestaran su opinión refiriéndose a las instituciones educativas a las que ellos asistían. Estas instituciones fueron un total de 16 y como primer eje se indagó acerca de las condiciones físicas y edilicias.

La primera información presentada en el Cuadro 6, indica que aproximadamente el 70 por ciento de los adolescentes entrevistados manifestó que en sus establecimientos educativos se dispone tanto de calefacción como de ventilación. Un 30 por ciento entre los que no tienen o sólo a veces tienen dichos servicios básicos, indica aún una cifra de consideración al momento de evaluar las condiciones de los establecimientos.

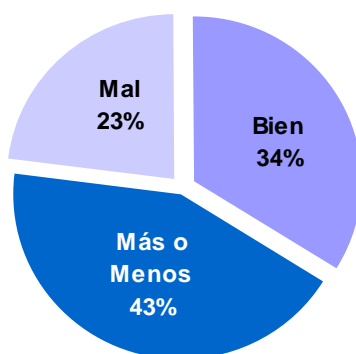
En la misma línea de indagación, los indicadores más críticos en cuanto a las condiciones edilicias son los relacionados con las condiciones de higiene, especialmente el referido a la limpieza de los baños. En este último punto se encuentra muy dividida la opinión de los jóvenes y acapara el grueso de las opiniones negativas en torno al acondicionamiento del espacio físico de las instituciones educativas. En ningún caso (limpieza de aulas o de baños) las respuestas positivas llegan al 50 por ciento.

**Cuadro 6.**

| <b>Características del espacio físico</b> | <b>Si</b>   | <b>A veces</b> | <b>No</b>   | <b>Ns/Nc</b> | <b>Total</b> |
|---|-------------|----------------|-------------|--------------|--------------|
| Existencia de calefacción                 | <b>70,3</b> | 22,6           | 6,2         | 1,0          | <b>100,0</b> |
| Existencia de ventilación                 | <b>72,8</b> | 17,4           | 7,2         | 2,6          | <b>100,0</b> |
| Existencia de agua potable                | 77,9        | 1,5            | 5,6         | 14,9         | <b>100,0</b> |
| Están limpias las aulas?                  | 42,6        | 37,9           | 17,4        | 2,1          | <b>100,0</b> |
| Están limpios los baños                   | 34,4        | 34,9           | <b>30,3</b> | 0,5          | <b>100,0</b> |

Otro dato preocupante refiere a las respuestas recibidas ante la pregunta sobre cómo consideran el estado general de las aulas. Frente a este punto se obtuvo que un 66 por ciento de los estudiantes considera que las aulas se encuentran en una situación de mala a regular.

**Gráfico 12. Calificación de los niños, niñas y adolescentes del estado general de las aulas**



La segunda dimensión trabajada con los estudiantes, relacionada con la calidad institucional, refirió a diversas aristas de los vínculos humanos que atraviesan la institución donde transitan sus estudios. Con el propósito de medir y evaluar el trato institucional percibido por los alumnos se propuso la calificación del trato habitual recibido por parte de las personas encargadas de informarlos o asesorarlos, para luego pasar puntualmente a la evaluación del trato docente. Es necesario recordar que las entrevistas se realizaron dentro del ámbito escolar, lo que puede haber condicionado algunas de las respuestas, especialmente las ligadas al personal docente y directivo de la misma. Sin embargo se tuvo en cuenta la necesidad de garantizar las condiciones propicias para que el entorno institucional no representara un obstáculo para la libre expresión.

En términos generales se observó una mejor valoración del trato recibido por los docentes que por la institución, pudiéndose registrar que mientras que el trato docente fue calificado como “muy bueno” por casi el 50 por ciento de los entrevistados, la misma calificación descendió a 36,4 por ciento al referirse al trato institucional. Desde otro ángulo, mientras que el trato docente recibió una valoración negativa (de regular a mala) de casi 1 de cada 10 niños, niñas y adolescentes, aproximadamente 2 de cada 10 valoraron negativamente el trato institucional.

**Cuadro 7.**

| Valoración del trato recibido | Trato recibido desde la institución |              | Trato recibido por los docentes |              |
|-------------------------------|-------------------------------------|--------------|---------------------------------|--------------|
| <b>Muy bueno</b>              | 71                                  | 36,4         | 96                              | 49,2         |
| <b>Bueno</b>                  | 84                                  | 43,1         | 79                              | 40,5         |
| <b>Más o menos</b>            | 34                                  | 17,4         | 14                              | 7,2          |
| <b>Malo</b>                   | 2                                   | 1,0          | 5                               | 2,6          |
| <b>Ns/Nc</b>                  | 4                                   | 2,1          | 1                               | 0,5          |
| <b>Total</b>                  | <b>195</b>                          | <b>100,0</b> | <b>195</b>                      | <b>100,0</b> |

Finalmente se indagó sobre la opinión de esta población, en relación con los modos de comunicación entre los adultos a cargo de las instituciones y los destinatarios.

En este sentido algo más del 20 por ciento de los entrevistados manifestó diversos tipos de dificultades relacionadas con los términos utilizados por los docentes, a la ausencia de respuesta, y a la imposibilidad de comprensión.

**Cuadro 8.**

| Modo de respuesta de los docentes | Absolutos  | Porcentajes  |
|-----------------------------------|------------|--------------|
| <b>De manera sencilla</b>         | 151        | 77,4         |
| <b>Con términos desconocidos</b>  | 26         | 13,3         |
| <b>Nunca entiendo</b>             | 3          | 1,5          |
| <b>Casi nunca me responden</b>    | 6          | 3,1          |
| <b>Ns/Nc</b>                      | 9          | 4,6          |
| <b>Total</b>                      | <b>195</b> | <b>100,0</b> |

Desde el punto de vista de los planes de estudios y de los conocimientos impartidos por la institución, resultó interesante indagar en torno a la existencia de relación entre lo que a los niños y adolescentes les interesa estudiar, lo que les resulta útil y lo que consideran significativo para su vida en términos de conocimientos.

Se pudo observar en general que los contenidos son altamente valorados. Sin embargo, si bien el 86 por ciento considera que lo que aprenden es útil y una proporción más elevada aún considera que lo que aprenden es importante para su vida (el 90 por ciento), los niños, niñas y adolescentes a los que les resultan interesantes los contenidos se reducen al 75 por ciento. Si bien en los tres casos son altamente significativas las respuestas positivas, estas últimas diferencias podrían estar indicando una disociación entre lo que la sociedad espera de ellos y lo que a ellos realmente les interesa.

**Cuadro 9.**

| Valoración         | Te interesa lo que aprendés |              | Te sirve lo que aprendés |              | Te parecen importantes para tu vida los contenidos |              |
|--------------------|-----------------------------|--------------|--------------------------|--------------|--|--------------|
|                    | Absolutos                   | Porcentajes  | Absolutos                | Porcentajes  | Absolutos  | Porcentajes  |
| <b>Sí</b>          | 146                         | 74,9         | 168                      | 86,2         | 176  | 90,3         |
| <b>Más o menos</b> | 36                          | 18,5         | 21                       | 10,8         | 15   | 7,7          |
| <b>Poco</b>        | 3                           | 1,5          | 2                        | 1,0          | 2  | 1,0          |
| <b>Nada</b>        | 7                           | 3,6          | 3                        | 1,5          | 2  | 1,0          |
| <b>Ns/Nc</b>       | 3                           | 1,5          | 1                        | 0,5          | 0  | 0,0          |
| <b>Total</b>       | <b>195</b>                  | <b>100,0</b> | <b>195</b>               | <b>100,0</b> | <b>195</b>   | <b>100,0</b> |

### C. Participación de niños, niñas y adolescentes

Esta dimensión adquiere particular relevancia en el enfoque de derechos. Los niños, niñas y adolescentes, así como cualquier otro miembro de la sociedad, tienen derecho a participar activamente en la misma y consecuentemente a expresar sus opiniones y a ser oído.

En este sentido, es responsabilidad del Estado y de las políticas públicas desarrollar ámbitos favorables para fomentar y expandir las condiciones de los niños y adolescentes como ciudadanos.

En este relevamiento se indagó sobre aquellos mecanismos formales, canales de opinión y espacios de reclamo para la participación de la población infantil en las instituciones escolares, de salud y de cultura. También sobre la receptividad de las propuestas de los destinatarios de estas instituciones a los responsables de las políticas públicas. Con esta información se pretende conocer cuáles son las condiciones que habilitan a los jóvenes a intervenir e involucrarse en los procesos que hacen a su formación y desarrollo.

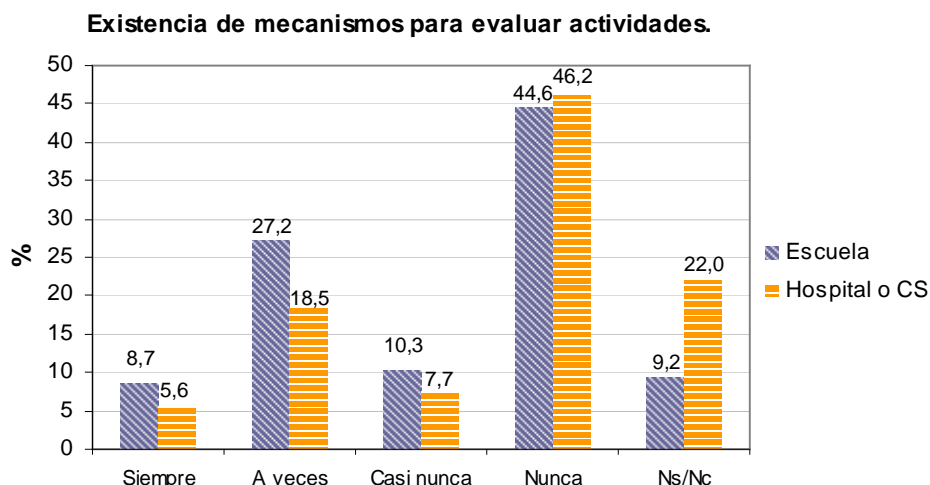
En el cuadro que se presenta a continuación se exponen las respuestas en relación con la presencia o ausencia de buzones de sugerencia en las instituciones. En la escuela, el 55 por ciento de los alumnos dicen no contar con buzones de sugerencias y apenas un 6,7 por ciento siempre cuenta con uno disponible. Si comparamos con los otros espacios institucionales sobre los que se consultó, el centro cultural y el hospital tienen presencia de buzones en porcentajes que duplican las respuestas positivas sobre la escuela. Esto quizás pueda explicarse porque los niños, niñas y adolescentes conocen más esta última institución por su pertenencia y apropiación o porque no sea el medio de comunicación más utilizado en la misma. De hecho, la concentración de casos en una y otra institución da cuenta del conocimiento de los niños/as sobre las mismas, pudiéndose observar, que las apreciaciones recibidas en torno al hospital y el Centro Cultural se concentraron fundamentalmente en la categoría “no sabe / no contesta” llegando a representar en la última casi a 7 de cada 10 niños.

**Cuadro 10.**

| Existencia de buzones de sugerencias | Escuela      | Hospital     | Centro Cultural |
|--------------------------------------|--------------|--------------|-----------------|
| <b>Siempre</b>                       | 6,7          | 25,6         | 11,8            |
| <b>A veces</b>                       | 14,4         | 22,1         | 10,8            |
| <b>Nunca</b>                         | 55,4         | 15,9         | 10,3            |
| <b>Ns/Nc</b>                         | 23,6         | 36,4         | 67,2            |
| <b>Total</b>                         | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b>    |

En la misma línea de análisis se interrogó acerca de los mecanismos de evaluación de actividades, en la consideración de que los alumnos y alumnas de las escuelas y los usuarios menores de edad de los servicios públicos, tienen algo que aportar sobre las instituciones en las que están insertos, y su opinión debe estar reflejada y ser valorada. Tanto en la escuela como en el hospital y centro de salud se encuentra que cerca de la mitad de la población encuestada no registra la existencia de mecanismos de evaluación, sin embargo en la institución escolar cerca del 30 por ciento responde que a veces existen esos mecanismos.

**Gráfico 13.**



En los cuadros siguientes (11 y 12) se presentan las respuestas acerca de la frecuencia con que los niños, niñas y adolescentes sugieren cambios en las instituciones escolares a las que concurren. El 67 por ciento de los entrevistados solicita de modo frecuente (siempre o a veces) cambios y propuestas, mientras que sólo el 15 por ciento no lo hace nunca. Ahora bien, menos del 50 por ciento de los entrevistados percibe que estos cambios sugeridos se transforman en logros. La alta capacidad de demanda de alumnos y alumnas no siempre se traduce en receptividad de las propuestas por parte de las autoridades escolares.

**Cuadro 11.**

| Solicitud de cambios por parte de los NNyA | Escuela    |
|--|------------|
| Siempre                                    | 27,2       |
| A veces                                    | 40,0       |
| Casi nunca                                 | 8,7        |
| Nunca                                      | 14,9       |
| Ns/Nc                                      | 9,2        |
| <b>Total</b>                               | <b>100</b> |

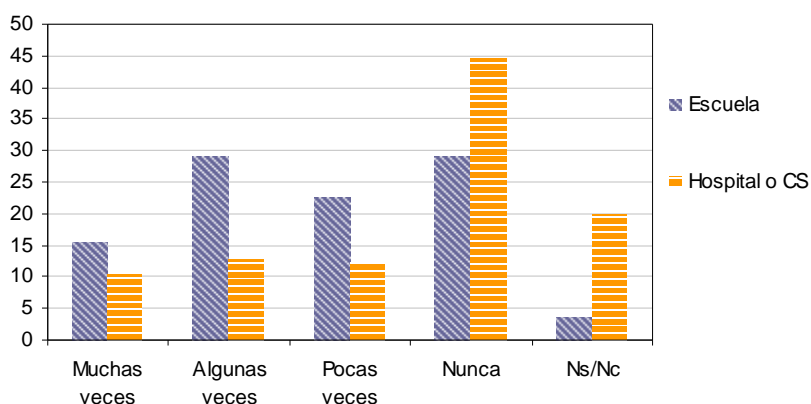
**Cuadro 12.**

| Logro de cambios a partir de demandas | Escuela    |
|---------------------------------------|------------|
| Siempre                               | 7,7        |
| A veces                               | 40,0       |
| Casi nunca                            | 11,8       |
| Nunca se logran las demandas          | 6,2        |
| Nunca se proponen cambios             | 14,9       |
| Ns/Nc                                 | 19,5       |
| <b>Total</b>                          | <b>100</b> |

Finalmente y en relación con la opinión de los niños y adolescentes sobre las actividades que se realizan en el ámbito escolar, los alumnos tienen registro muy disímil al respecto. Un 15 por ciento evalúa que son consultados muchas veces, un 30 por ciento entiende que se los consulta algunas veces, un 22 por ciento pocas veces y, también cerca del 30 por ciento expresa que nunca es consultado.

**Gráfico 14.**

**Consulta a los niños, niñas y adolescentes por sus opiniones**



Niños, niñas y adolescentes parecieran tener un alto interés en participar, en hacer oír sus opiniones y que éstas sean valoradas, pero según los resultados obtenidos, no siempre tienen registro de que existan los canales para hacerlo o que logren generar los espacios para que su expresión constituya parte de las instituciones en las que se encuentran insertos.

## 2. Percepción en torno al ejercicio de la ciudadanía

Este segundo eje de análisis se centró en captar el modo en que los niños, niñas y adolescentes reflexionan acerca de su propio ejercicio de ciudadanía. Para ello se definieron algunas dimensiones que dan cuenta de su opinión acerca del entorno familiar, vecinal y urbano y la percepción acerca de la satisfacción de las necesidades prioritarias.

En este eje se incorporan fuertemente las opiniones de los encuestados sobre su hogar y su familia, como institución social en la que se encuentran insertos y en las que las relaciones de poder entre adultos y niños son, muchas veces, invisibilizadas.

#### a. Respeto y reconocimiento

El reconocimiento implica que los niños, niñas y adolescentes se perciban a sí mismos como sujetos de derechos y sean considerados actores sociales por los otros miembros de la sociedad. En tanto construcción social, se asocia a los procesos que invisibilizan o transforman la desigualdad. La ampliación de derechos no conlleva de suyo, la transformación de los consensos sociales respecto de la desigualdad. Es decir, en este caso, sobre las representaciones respecto de las formas respetuosas de trato y sobre el valor de las opiniones de niños, niñas y adolescentes. Las posibilidades de los distintos actores, de revisar las relaciones sociales injustas es una construcción lenta y compleja. Las/os entrevistados parecieran sentirse mayoritariamente respetados, ya que el 66,7 por ciento encuentra que sus opiniones son valoradas o muy valoradas. No obstante, un 20 por ciento considera que sus opiniones son poco valoradas, el 3 por ciento que sus opiniones son ignoradas, en tanto un 10 por ciento no tiene opinión al respecto o no quiere darla. Es necesario avanzar en una indagación más profunda a este respecto, dado que este cuarto de la muestra que señala problemas en el plano del reconocimiento puede estar señalando dos cosas. O bien que la existencia del problema es de gran magnitud, dado que tres cuartos de las/os entrevistados no lo perciben, o bien que es necesario avanzar en la transformación iniciada, dado que no se han logrado transformar totalmente las relaciones sociales poco respetuosas.

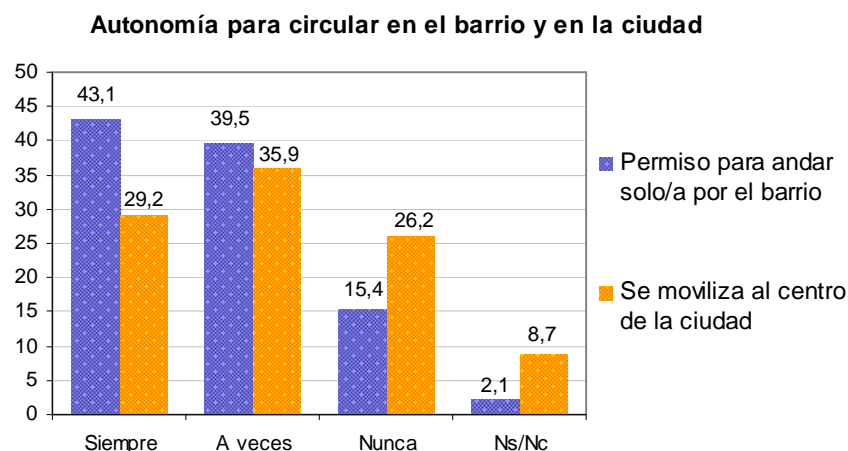
**Cuadro 13.**

| Valoración de las opiniones de NNyA | Porcentajes |
|-------------------------------------|-------------|
| Muy valoradas                       | 11,3        |
| Valoradas                           | 55,4        |
| Poco valoradas                      | 20,0        |
| Ignoradas                           | 3,1         |
| Ns/Nc                               | 10,3        |
| <b>Total</b>                        | <b>100</b>  |

#### b. Entorno “amigable”

Una de las cuestiones que se consideró fue la autonomía de niños, niñas y adolescentes, en relación con su circulación por la ciudad y el barrio. Más del 70 por ciento de los encuestados tienen permiso para andar solos por el barrio (43,1 por ciento siempre, 39,5 por ciento a veces). En tanto, sólo un 30 por ciento se moviliza al centro de la ciudad siempre y un 35,9 por ciento a veces.

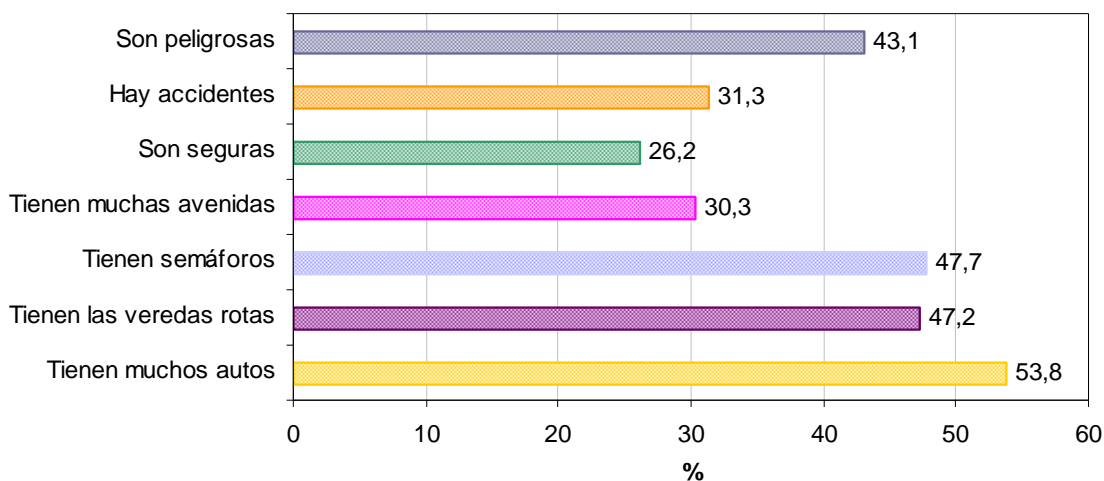
**Gráfico 15**



Profundizando un poco más sobre las percepciones de los entrevistados acerca de su entorno, barrial o urbano, se consideró el modo en que se relacionaron con la circulación por el espacio público. Básicamente se indagó sobre dos aspectos, uno físico (autos, calles, veredas, semáforos, avenidas) y otro más subjetivo (peligrosidad, seguridad, accidentes). En éste último punto las respuestas fueron heterogéneas. El 57 por ciento no percibe a las calles de su barrio como peligrosas (en cuanto al tránsito) y cerca del 70 por ciento dice que no hay accidentes pero, sin embargo un 73,8 por ciento opina que son inseguras (en relación a la percepción de delitos en la vía pública).

**Gráfico 16.**

**Consideraciones de los niños, niñas y adolescentes sobre las características de las calles del barrio**



El barrio es considerado mayoritariamente como no muy limpio (“más o menos”) o sucio (56,4 por ciento). Un 51,8 por ciento de niños, niñas y adolescentes notaron muchas o algunas veces

peleas en el barrio. El 27,2 por ciento nunca presenció o notó peleas, y apenas un 4,1 por ciento no contesta a este respecto.

El entorno barrial más valorado por niños, niñas y adolescentes es la plaza, espacio que permite el juego, el deporte y la sociabilidad por fuera de los espacios más normados. No obstante, y a pesar que la mayoría de las/os entrevistados considera que en las plazas “la pasa muy bien”, sólo el 37,9 por ciento considera que los juegos están en buen estado y sólo el 26,2 por ciento considera que están limpias. La mayoría de los entrevistados no responde cómo es tratado por los cuidadores de plazas, probablemente dado que esta figura ha tendido a desaparecer de las plazas de la ciudad.

Esta combinación de respuestas permite pensar que las políticas relativas al espacio urbano no necesariamente enfocan en ambientes amigables para niños, niñas y adolescentes. Al mismo tiempo, si bien éstos tienen permisos para transitar, no parece que los barrios cuenten con ofertas culturales o recreativas accesibles directamente para los niños, niñas y adolescentes. El alto nivel de desconocimiento manifestado por la población consultada respecto de las instituciones y propuestas relativas a la cultura y la recreación indica la aparente falta de políticas específicamente destinadas a niños y adolescentes.

### **c. Satisfacción de necesidades prioritarias**

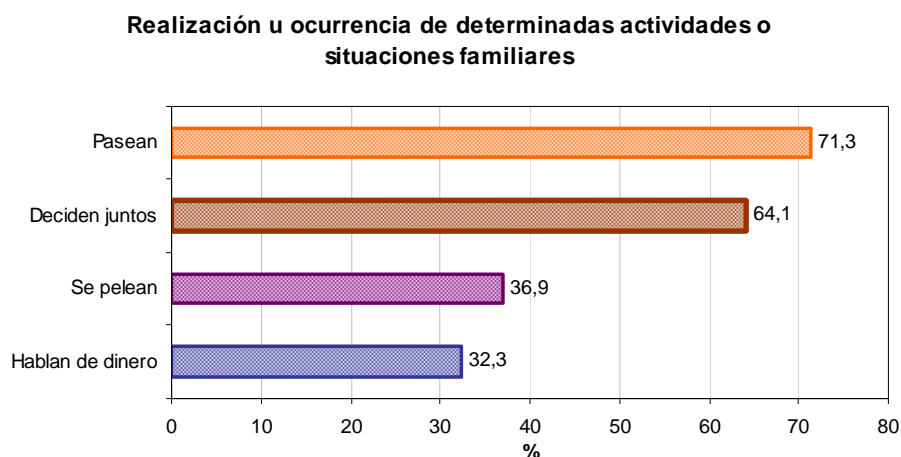
En este punto se consideraron cuestiones materiales y no materiales como la situación de vivienda, los cuidados, el tiempo libre y las relaciones intrafamiliares.

En cuanto a la situación material, un 9,7 por ciento de los entrevistados percibe algún grado de hacinamiento habitacional. Respecto de la disponibilidad de tiempo libre, el 15,9 por ciento de los niños, niñas y adolescentes manifestó que el mismo es escaso o inexistente y un 46,2 por ciento lo valora como relativamente escaso. El 10,8 por ciento considera que los ingresos no son suficientes y el 28,7 por ciento que son relativamente escasos. Un 1,5 por ciento de los entrevistados indica que comen sólo en la escuela o en un comedor comunitario, frente a un 95,9 por ciento que come en la casa.

Respecto de las relaciones intrafamiliares, la encuesta arrojó resultados interesantes. La pregunta indagó sobre la realización de determinadas actividades en el entorno familiar: paseos, conversaciones, decisiones conjuntas y/o discusiones, todos temas en los que no siempre los niños, niñas y adolescentes tienen espacios dentro del seno de la familia para expresar su opinión. La forma de la pregunta intenta capturar la percepción de lo cotidiano, y por tanto dar cuenta de las formas que toman las representaciones sobre la sociabilidad familiar.

Los resultados, presentados a continuación muestran que a pesar de que en ciertos temas los niños no están involucrados, por ejemplo el dinero, ellos sí tienen registro de que deciden conjuntamente con toda la familia y sólo el 37 por ciento tiene percepción de que se pelean.

**Gráfico 17.**



En el cuadro siguiente se observan los datos arrojados por la pregunta que especifica sobre la relación con los padres, y las respuestas que indican una mala relación son de apenas un 1 por ciento, las de aquellos que se identifican con una muy buena o buena relación son de 58 y 28 por ciento, respectivamente.

**Cuadro 14.**

| Relación con los padres | Porcentajes  |
|-------------------------|--------------|
| Muy Buena               | 57,9         |
| Buena                   | 28,7         |
| Más o menos             | 9,2          |
| Mala                    | 1,0          |
| Ns/Nc                   | 3,1          |
| <b>Total</b>            | <b>100,0</b> |

En relación con la toma de decisiones familiares se interrogó sobre una serie de cuestiones cotidianas plausibles de consensuar (cuadro 15) y se dividieron las opciones sobre la “autoridad” familiar respecto de cada uno de ellas entre: madre y padre, hermanos y el grupo familiar en su conjunto. Las respuestas oscilaron entre la toma de decisiones de los adultos solamente en los quehaceres, el uso del dinero y los arreglos. En el resto de los temas en general las decisiones son consensuadas por el grupo familiar. El único tema en el que son los hermanos quienes deciden es en el de los tiempos y manejo de horarios.

De la lectura de la información se registra un importante involucramiento en las decisiones de la población entrevistada.

**Cuadro 15.**

| Quienes toman decisiones en la casa | Salidas      | Quehaceres   | Uso del dinero | Vacaciones   | Arreglos     | Tiempos      | Comida       | Total        |
|-------------------------------------|--------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Madre y Padre                       | 33,8         | 54,4         | 74,9           | 45,1         | 71,8         | 19,0         | 49,2         | <b>49,7</b>  |
| El y sus hermanos                   | 7,7          | 11,3         | 2,6            | 5,1          | 3,1          | 53,3         | 4,6          | <b>12,5</b>  |
| Todos                               | 53,8         | 31,3         | 17,4           | 43,1         | 20,0         | 20,5         | 42,6         | <b>32,7</b>  |
| Ns/Nc                               | 4,6          | 3,1          | 5,1            | 6,7          | 5,1          | 7,2          | 3,6          | <b>5,1</b>   |
| <b>Total</b>                        | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b>   | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |

Finalmente se realizaron una serie de preguntas abiertas donde los entrevistados dejaron planteadas sus opiniones sobre una diversidad de temas y al sistematizar la información, se construyeron categorías intentando reflejar en términos generales las respuestas originales.

La primera indagación se presenta en el cuadro 16, y pretende conocer lo que los entrevistados modificarían en las instituciones sobre las que se realizó el relevamiento. En particular se presentan las respuestas en relación con la escuela, donde más del 55 por ciento de los entrevistados proponen modificaciones en las condiciones edilicias, de equipamiento y limpieza, un 21 por ciento no tiene opinión al respecto o no quiso contestar y sólo el 24 por ciento restante modificaría otras cuestiones, que no son de índole material, tales como más actividades, mejora en el trato, nuevas formas de enseñanza.

**Cuadro 16.**

| Qué cosas modificaría de la escuela | Total menciones (%) |
|-------------------------------------|---------------------|
| Condiciones edilicias               | 24,3                |
| Equipamiento                        | 10,6                |
| Igualdad                            | 1,4                 |
| Limpieza                            | 21,5                |
| Más actividades extracurriculares   | 4,6                 |
| Más respeto entre compañeros        | 2,8                 |
| Mejorar trato                       | 1,1                 |
| Nuevas formas de enseñanza          | 5,3                 |
| Otros                               | 7,4                 |
| Ns/Nc                               | 21,0                |
| <b>Total</b>                        | <b>100,0</b>        |

Tanto las respuestas de este cuadro como las del cuadro 6 refieren a aspectos materiales que parecen ser más preocupantes para los niños y adolescentes o en principio, de mayor urgencia, ya que son estas cuestiones sobre las que refieren en la mayoría de las preguntas del cuestionario, aunque no se hayan presentado cuadros de todas ellas.

Como última pregunta, se realizó una comparación entre lo que los niños, niñas y adolescentes pueden realizar en la escuela, en el hospital y en su casa y los derechos que consideran que tienen en esas instituciones.

**Cuadro 17.**

| En la escuela puedo                        | Total (%)    |
|--|--------------|
| Aprender / Estudiar / Usar la biblioteca   | 26,9         |
| Jugar/ Divertirme/ Tener recreo            | 38,3         |
| Respetar                                   | 10,2         |
| Correr/ hacer deportes                     | 9,6          |
| Opinar / Expresarme / Transitar libremente | 0,6          |
| Ns/Nc                                      | 14,4         |
| <b>Total</b>                               | <b>100,0</b> |

**Cuadro 18.**

| En la escuela tengo derecho        | Total (%)    |
|------------------------------------|--------------|
| Aprender/ Estudiar                 | 27,9         |
| Divertirme/ conversar              | 11,0         |
| Hacer deportes                     | 15,9         |
| Comer /vacante en el comedor       | 22,4         |
| Preguntar / ser escuchado / opinar | 2,9          |
| Ns/Nc                              | 19,8         |
| <b>Total</b>                       | <b>100,0</b> |

En relación con la escuela, vale mencionar en primer lugar que en “lo que puedo hacer” un 14,4 por ciento no sabía qué responder o no quiso hacerlo. Este número se incrementó hasta un 20 por ciento en la pregunta sobre los derechos. Ahora bien, “lo que se puede hacer” está ligado en primer lugar con la diversión, la recreación y el juego, y luego con el aprendizaje y el estudio. En tanto que como derecho, el porcentaje mayor es el de aprender y estudiar y en segundo lugar aparece el derecho a “comer o tener una vacante en el comedor”, cosa que no aparecía de ningún modo como una posibilidad del hacer en la escuela. También está presente en lo que se puede hacer y como derecho la posibilidad de opinar, preguntar y expresarse libremente.

En relación con lo que se puede hacer en la casa y aquello que es un derecho<sup>9</sup>, llamativamente el porcentaje mayor es el de aquellos que no quisieron o no supieron contestar con un 41 por ciento en el primer caso y un 55 por ciento en el segundo.

**Cuadro 19.**

| En casa puedo  | Total menciones | %             |
|--|-----------------|---------------|
| Actividades recreativas (además de la TV y PC)/ descanso | 159             | 27,2          |
| Satisfacer mis necesidades básicas                       | 66              | 11,3          |
| Colaborar con tareas domésticas / cuidado de hermanos    | 17              | 2,9           |
| Ver TV / Videos / Computadora / Play                     | 67              | 11,5          |
| Buena convivencia  | 18              | 3,1           |
| Ser tenido en cuenta en mis opiniones                    | 18              | 3,1           |
| Ns/Nc  | 240             | 41,0          |
| <b>Total</b>   | <b>585</b>      | <b>100,00</b> |

<sup>9</sup> Las categorías expuestas en los cuadros 19 y 20 no son excluyentes, por lo cual un respondiente pudo haber mencionado más de una opción. De los 195 niños/as y adolescentes se registraron 585 respuestas.

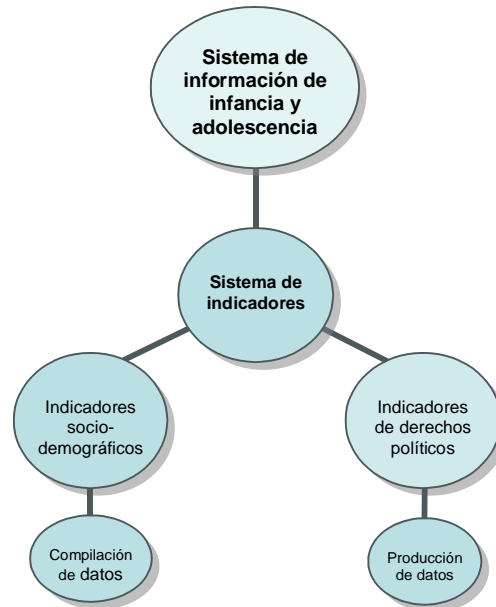
**Cuadro 20.**

| <b>En casa tengo derecho</b>                          | <b>Total menciones</b> | <b>%</b>      |
|---|------------------------|---------------|
| Actividades recreativas (además de TV y PC) /descanso | 66                     | 11,1          |
| Cubrir las necesidades básicas                        | 63                     | 10,8          |
| Colaborar en tareas domésticas/ cuidado de hermanos   | 8                      | 1,4           |
| Ver TV / Videos / PC / Play                           | 21                     | 3,6           |
| Ser respetado/ tener bienestar/ desarrollo libre      | 30                     | 5,1           |
| Buena convivencia                                     | 16                     | 2,7           |
| Opinar / ser escuchado                                | 60                     | 10,3          |
| Ns/Nc   | 321                    | 54,9          |
| <b>Total</b>  | <b>585</b>             | <b>100,00</b> |

Esto permitiría pensar en dos cuestiones, una bastante evidente: no está claro qué diferencias hay entre derechos y acciones o necesidades y otra, tal vez, menos obvia pero sumamente importante: la opinión de los niños, niñas y adolescentes no es lo suficientemente oída y cuando se les dá la palabra, sus aportes hacen una diferencia en cuanto al ejercicio de su ciudadanía.

## Consideraciones finales

La elaboración del Sistema de Indicadores es una de las dimensiones del Sistema de Información de Infancia y Adolescencia que comprende tanto la compilación como la producción de datos e información cuantitativa.



La herramienta elaborada para el relevamiento desarrollado en el presente informe fue construida con el propósito de aportar a la información estadística existente, datos que permitieran medir y monitorear la efectivización de los derechos de NNyA contemplados. Datos e información que en la actualidad significan un déficit en las estadísticas oficiales.

Como resultado de esta primera experiencia piloto fue posible obtener una multiplicidad de indicadores e información. En este informe se realizó una selección de datos organizados en dos grandes ejes temáticos, por un lado la **inclusión institucional**, operacionalizada a través de la accesibilidad, calidad institucional y participación, y por otro lado la **percepción del ejercicio de la ciudadanía**, evaluado a través del respeto y reconocimiento de los niños, niñas y adolescentes como sujetos de derechos, a través de la convivencia en entornos “amigables” y de la percepción acerca de la satisfacción de necesidades prioritarias.

En primer lugar se debe señalar que las respuestas brindadas por respondentes de ambos sexos no permitieron detectar diferencias significativas, del mismo modo que los dos grupos etáreos seleccionados tampoco presentaron diferencias significativas de opinión.

Una segunda y gran singularidad detectada a lo largo de toda la información recabada, es la alta ausencia de respuesta. La importante proporción de “no sabe / no contesta” se registró en todas las áreas sobre las que se indagó, pero muy especialmente en las preguntas vinculadas a cuestiones de salud y de cultura.

Como se sabe, la no respuesta podría estar dando cuenta de varias cuestiones: el desconocimiento (o el creer que se desconoce), el desinterés por responder o por la temática o simplemente el rechazo por expresar su opinión. En cualquier caso, esa ausencia de respuesta estaría expresando una distancia entre las políticas públicas y los niños, niñas y adolescentes destinatarios de las mismas. Por este motivo, en muchas ocasiones este tipo de contestación fue considerado para el análisis de manera similar a las respuestas negativas, dado que expresan, aunque de diferente modo, dificultades y limitaciones de las instituciones para el acceso o efectivización de derechos.

La escuela, por ser el ámbito más transitado y por ende más conocido por los niños, niñas y adolescentes, es la institución con mayor sentido de pertenencia que habilita ciertos canales de expresión. En virtud de ello el análisis estuvo centrado en esta institución. En relación con ella, se pudo observar en general una valoración positiva por parte de los entrevistados respecto de varios aspectos escolares planteados. Un aspecto central estuvo ligado al interés en participar, en hacer oír sus opiniones y en que éstas sean valoradas, a pesar de los escasos ámbitos e instancias de participación. Si bien se ha manifestado un interés considerable en participar por parte de la población consultada, los mecanismos para el ejercicio de la participación y el reconocimiento de niños, niñas y adolescentes como ciudadanos con derecho a la vida cívica, a expresar libremente sus opiniones y a ser oídos no son prácticas habituales en las instituciones sobre las que se indagó.

Otro aspecto significativo fue la imagen predominantemente positiva respecto de la infraestructura y las condiciones de los establecimientos y también en torno al trato docente e institucional. Ambas cuestiones dan cuenta de la importancia de la calidad institucional y el peso que tienen para la población la apropiación de espacios de pertenencia y de desarrollo de la vida social y comunitaria.

Se deben realizar varias consideraciones respecto de la interpretación de cuestiones valorativas o subjetivas. Por un lado, las entrevistas fueron realizadas en el ámbito escolar y ese mero hecho da lugar a la existencia de condicionamientos institucionales, tanto implícitos como explícitos para la libre expresión.

Por otro lado, existen una serie de limitaciones de las encuestas de opinión en general que podrían estar afectando las repuestas vertidas por los niños y jóvenes, que en términos de condicionamientos subjetivos imprimen un sesgo en las respuestas orientado a cubrir las supuestas expectativas del que pregunta, a la formulación de enunciados dentro de lo “políticamente correcto” o de lo que se “espera de ellos”: de lo permitido y no permitido socialmente. Estos condicionamientos sedimentados en un discurso dominante (adulto) que circula, tanto dentro como fuera de las instituciones, reflejan básicamente la endeble tolerancia para el pensamiento autónomo, el desaliento para la apropiación de la propia palabra y las dificultades para el ejercicio del intercambio democrático.

En este sentido, la complejidad que implica cuantificar variables subjetivas como calidad, satisfacción, interés, opinión o valoración, obliga a realizar un análisis minucioso de los instrumentos, entendiendo que tales atributos no existen por fuera de las interacciones y oportunidades, presentes y pasadas que los construyen, pero no resignando por tal motivo la

incorporación de la voz de los niños, niñas y adolescentes y la perspectiva de los sujetos en materias que son de su interés.

En razón de las preguntas subjetivas que aborda el estudio realizado, se considera necesaria una revisión del instrumento de recolección a la luz de los resultados obtenidos y se reconoce las limitaciones y posibilidades que encierra una herramienta cuantitativa. Todo esto teniendo presente además, que un sistema de indicadores no puede ser el único recurso de supervisión del cumplimiento del Estado en materia de derechos, ya que no sustituye a los estudios cualitativos en profundidad, ni las visitas en terreno, ni los diálogos con los funcionarios o la articulación con la sociedad civil, por ejemplo.

Si bien los métodos cuantitativos suelen ser utilizados fundamentalmente para el abordaje de niveles “objetivos” de realidad, la experiencia atravesada deja un claro precedente de la viabilidad de realizar este tipo de análisis que además permite un abordaje macro apoyado en información sintética.

Más allá de las modificaciones que deban ser consideradas, esta primera experiencia permite evaluar los indicadores definidos como prioritarios y deja planteada la elaboración de un próximo informe analítico del instrumento para su rediseño.